

Echos, Echoes, Ecos, Echi

n° 13

IL BIGLIETTO

E' l'ultimo numero di *Echi* che pubblichiamo come CIG 2016-2018. Speriamo che, come i precedenti, potrà trasmettere l'importanza che ha avuto per noi il lavoro di Scuola. In particolare l'esperienza dei cartel della passe e la trasmissione che ciò rappresenta. Ci auguriamo che gli apporti del prossimo CIG manterranno viva l'esperienza della Scuola, che non è senza impasse, ma allo stesso tempo non è senza gioia.

E' con molto entusiasmo che abbiamo partecipato al nostro sesto Incontro Internazionale di Scuola e al nostro decimo Rendez-vous Internazionale dell'IF. E' stato fatto un lavoro considerevole per rendere presente per ciascuno la psicoanalisi — nel più intimo delle cure analitiche con la passe e tutti gli attori di essa e, sul versante dell'estensione, nel cercare di cogliere le questioni attuali più favorevoli per la presenza della psicoanalisi nel mondo, senza abbandonare il filo tagliente del discorso analitico.

E' stato per noi molto piacevole, nel corso di queste giornate, avere scambi e lavorare con i membri della nostra comunità internazionale. C'è da dire che la straordinaria organizzazione dei nostri amici spagnoli ha permesso uno svolgimento senza faglie in un clima disteso, dove le cose si sono svolte regolandosi via via senza intoppi. Ringraziamo vivamente Rosa ESCAPA e Ramon MIRALPEIX per il loro aiuto discreto, efficace e continuo.

Ringraziamo tutti quelli che hanno partecipato a questa organizzazione:

- i traduttori di ciascun paese che, a monte di queste giornate, hanno fatto un lavoro considerevole;
- le persone che si sono prestate al lavoro importante, necessario e preciso delle liste dei votanti alle due assemblee dell'IF e della Scuola.

Anne LOPEZ, Marcelo MAZZUCA

IL SYMPOSIUM SULLA PASSE

Si è tenuto mercoledì 12 settembre 2018, dalle 16h alle 20h, in un luogo accogliente con traduzioni dalle 5 lingue: inglese, spagnolo, francese, italiano, portoghese. Erano presenti:

- i membri del CIG 2014-2016 e del CIG attuale 2016-2018;
- i dispositivi locali di Scuola di questi stessi anni;
- i passeur che hanno esercitato in questo stesso periodo.

Abbiamo fatto il punto sulle passe, 18, con la nomina di 4 AE.

Abbiamo lavorato con due tipi di cartel:

- *cartel di passe*, costituiti in funzione delle incompatibilità e tenendo conto della lingua del passant, ma ricorrendo talvolta a un traduttore esterno prossimo a questa esperienza quando non c'era, nel CIG, un membro disponibile per la traduzione. La cosa si è svolta senza particolari difficoltà. I membri dei cartel della passe non hanno «scelto» di essere in un cartel. Tutti dunque abbiamo partecipato più o meno allo stesso numero di passe. Tuttavia, in considerazione del numero delle passe brasiliane, sembra necessario avere un membro supplementare brasiliano. Un membro spagnolo sarà aggiunto a partire dall'Assemblea di Scuola e nessun membro italiano, a causa di difficoltà locali, sarà presente nel prossimo CIG. Ci auguriamo vivamente che questa assenza di un membro italiano non si eternizzi;
- *cartel del CIG internazionali*, via Skype, che hanno avuto in qualche caso difficoltà di traduzione e di disponibilità.

Alcuni membri del CIG sono intervenuti brevemente per trattare un punto particolare. Questi lavori verranno pubblicati in *Wunsch* n° 19 nella rubrica «**Quel che abbiamo imparato**, e/o implicazione della *doxa* nelle passe ascoltate»:

- Sandra Berta : «Punti di sospensione»;
- Jean-Pierre Drapier : «Passe e punto di capitone nella psicosi»;
- Carme Dueñas : «Quando la vita si fa carico» ;
- Marie-Noëlle Jacob-Duvernet : «Precisione e imprecisabile»;
- Agnès Metton : «Passe e *Witz*»;
- Frédéric Pellion : «Passe e tempo»;
- Marina Severini : «Quando il cartel non nomina».

Abbiamo discusso di una passe «indotta», che riguarda la questione del percorso analitico di una persona di cui non si sa niente e che si è proposta per fare la passe. Questa passe ha provocato nei passeur una sorta di *quiproquo*, l'uno nell'attesa che la persona parlasse, l'altro parlando al posto del passant. Pensiamo che non ci fossero le condizioni per la passe, ma il cartel ha potuto decidere per l'entrata come membro di

Scuola per il fatto che era stato compiuto un certo percorso. Bisognerebbe forse cercare un altro modo di fare, ma è difficile perché è piuttosto un problema politico e teorico che riguarda i Forum collegati. Sarebbe auspicabile che i dispositivi locali di Scuola che si occupano della garanzia potessero confrontarsi più frequentemente con i membri del CIG.

Ciascun cartel di passe resta padrone della sua decisione finale, ma lo scambio con tutti i membri del CIG permette di formulare più finemente gli elementi di decisione del cartel di passe, e questo produce a volte un guadagno di sapere per tutti — o di perplessità, cosa che rilancia gli scambi.

Abbiamo ritirato 3 passeur, e pensiamo che si tratti infine di un problema ricorrente per ciascun CIG e che sia difficile eliminarlo completamente, poiché fa parte delle contingenze proprie alla passe.

Abbiamo parlato della funzione del Symposium che deve restare soprattutto centrata sul modo di risolvere le difficoltà incontrate. Ci sembra importante che ciascun CIG organizzi questo symposium con il suo stile e in funzione delle questioni che si pone in modo diverso e vario, poiché l'unanimità non è mai assicurata e non necessariamente auspicabile.

LAVORO DEL CIG

1 – Riunione del 29, 30 giugno e primo luglio 2018

Abbiamo ascoltato 3 passe, abbiamo discusso alcuni punti e ci siamo confrontati sulle decisioni prese.

Abbiamo lavorato alla preparazione dell'Incontro di Scuola, all'ordine del giorno della sua Assemblea e al Symposium.

La Commissione di Accettazione Internazionale, CAI, composta da Sidi Askofaré, Sandra Berta, Roser Casalprim, Jean-Pierre Drapier, Carme Dueñas, Clara Cecilia Mesa, Agnès Metton, Marina Severini, si è riunita il 29 giugno e ha deciso sulla nomina di 19 AME, di cui avete avuto notizia sulla lista dell'IF. Ci sono state alcune proposte accettate fatte da membri di Scuola non AME, cinque, il che sottolinea il buon fondamento di questa apertura a ciascun membro di Scuola delle proposte di nomina degli AME.

2 – Riunioni durante il Rendez-vous

Ci siamo riuniti spesso, non sempre tutti, e in diversi momenti; insieme mercoledì 12 settembre dalle 10h alle 14h, prima del Symposium, e poi, dopo il Rendez-vous e le Assemblee, lunedì 17 settembre.

Un cartel ha ascoltato una passe venerdì 14 settembre e ha potuto discuterne lunedì 17.

Pensiamo che il nostro Incontro di Scuola sia stato apprezzato e che abbia permesso ad alcuni membri del CIG di esprimersi sulla passe, su ciò che è nel percorso analitico.

NOVITA' VOTATE NELL'ASSEMBLEA DI SCUOLA DEL 16 SETTEMBRE 2018

Possiamo ricordare i cambiamenti seguenti:

- i **votanti** alle Assemblee dell'IF e della Scuola saranno senza i passeur, dal momento che si trattava di un errore. Saranno: il CRIF, il Collegio dei Delegati, gli ultimi tre CIG, le tre segreterie della passe corrispondenti a questi tre CIG; si aggiungeranno, per l'Assemblea di Scuola, gli AE in esercizio;
- il principio di un tempo di **segreteria** viene accettato, in funzione delle possibilità della Tesoreria Internazionale. Lucile Cognard ha proposto il suo aiuto per la composizione delle liste dei votanti, ed è stato accettato;
- la composizione del **CIG** sarà d'ora in poi di **17 membri** ;
- le commissioni locali possono ricevere o sollecitare **proposte di AME** da parte di membri di Scuola appartenenti o no al dispositivo;
- le modalità di **rimborso** dei membri del CIG sono state precisate;
- le **condizioni di ammissione dei membri di Scuola** e le modalità di formalizzazione del **collegamento** di uno o di più Forum isolato(i) a un dispositivo di Scuola locale (DEL) esistente sono state precisate (art. VI, IX et XIII ¹ dei «Principi direttivi»);
- nella stessa direzione abbiamo incoraggiato un lavoro sotto forma di cartel internazionali sulle condizioni di ammissione dei membri di Scuola, lavoro da avviare da parte dei dispositivi locali della garanzia ed epistemici. L'interesse di questo lavoro sarebbe di confrontare, e forse avvicinare, le sensibilità e le pratiche locali. Ancor più, dal momento che ciascun membro di Scuola può proporre degli AME, questo potrebbe avere un effetto a lungo termine sulle nomine di AME;
- infine, l'Assemblea dell'IF ha approvato la creazione di un Laboratorio internazionale dell'orientamento politico della Scuola dell'IFCL, le cui finalità e modalità di elezione saranno ritrascritte nei «Principi direttivi» ¹.

*

Aggiungiamo il resoconto di questa Assemblea.

1. L'antico art. XII diverrà XIII per l'inserimento dell'articolo sul Laboratorio internazionale, cf. *infra*.

ASSEMBLEA DI SCUOLA, BARCELONA, 16 LUGLIO 2018

L'assemblea si apre alle 15h10. Ci sono 143 votanti presenti o rappresentati.

Punto 1. Votanti all'Assemblea di Scuola

Spiegazione del CIG riguardo alla confusione tra la composizione del Symposium della passe, che comporta i passeur che abbiano esercitato, e la composizione dell'Assemblea dei votanti della Scuola : questi passeur (membri Scuola, che abbiano esercitato come passeur e in regola con le quote) si sono trovati iscritti come votanti nell'Assemblea della nostra Scuola, nonostante questo non fosse mai stato votato, a causa di un errore che li ha fatti comparire nelle differenti versioni dei « Principi direttivi ».

La rettifica di questo errore viene messa al voto. E' **adottata all'unanimità meno un voto contrario.**

Un'altra modifica della composizione dell'Assemblea, quella di iscrivere come votanti all'Assemblea di Scuola gli AE in esercizio, viene messa al voto. E' **adottata a maggioranza, 15 voti contrari, zero astensioni.**

L'Assemblea dei votanti dell'Assemblea di Scuola sarà dunque in futuro composta da:

- *il CRIF,*
- *il Collegio dei delegati,*
- *i tre ultimi Collegi internazionali della garanzia,*
- *le tre ultime segreterie della passe corrispondenti a questi tre CIG,*
- *gli AE in funzione.*

Punto 2. Rapporto sull'attività del CIG e rapporto del CAO E

Oltre a ciò che verrà sviluppato più avanti, il CIG ha lavorato su molti altri punti, ad esempio:

- la mediazione tra l'EPFCL-Brasile e la Rete Diagonal Brasile;
- l'Italia, con la divisione che si è verificata durante il nostro mandato; questa cosa ci ha preoccupato a causa dell'eventuale sparizione del DEL italiano;
- o ancora la questione posta dalla decisione di Vera Iaconelli.

Le passe

Siamo a 18 passe, più quattro in corso, di cui una ascoltata durante queste giornate. Nell'ambito di queste 18 passe abbiamo avuto la gioia di nominare 4 AE, Julieta DE BATTISTA (Argentina), Adriana GROSMAN (Brasile), Carmen LAFUENTE-BALLE (Spagna) e Nicolas BENDRIHEN (Francia).

Le passe si ripartiscono nel modo seguente:

- Argentina: 1,
- Brasile: 8,
- Colombia: 1,
- Spagna: 2,

- Francia: 3,
- Italia: 3.

Come funzionamento abbiamo mantenuto i due cartel, cartel del CIG e cartel di passe, e ne diamo una valutazione positiva.

La C.A.I., Commissione di Accettazione Internazionale

Formata da Sidi Askofaré, Sandra Berta, Roser Casalprim, Jean-Pierre Drapier, Carme Dueñas, Clara Cecilia Mesa, Agnès Metton, Marina Severini, la Commissione si è riunita venerdì 29 giugno 2018 e come già sapete ha nominato 19 nuovi AME:

- 8 in Francia: Nadine CORDOVA-NAÏTALI, Vicky ESTEVEZ, Bruno GENESTE, Françoise LESPINASSE, Françoise TALABARD, François TERRAL, Bernard TOBOUL, Radu TURCANU,
- 1 in Italia: Isabella GRANDE,
- 1 in Israele: Daphna BENZAKEN,
- 1 in Grecia: Stylianos MORIATIS,
- 2 in Spagna: Camila VIDAL GUTIÉRREZ, Maria Jesus DIAZ GONZALEZ,
- 2 America Latina Sud: Alejandro ROSTAGNOTTO, Fernando MARTINEZ,
- 4 in Brasile: Glaucia NAGEM DE SOUZA, Heloisa Helena ARAGAO RAMIREZ, Katia BOTELHO DE CARVALHO, Rainer Mally MELO TEIXEIRA.

Due proposte, per il fatto che non provenivano dal DEL, sono state scartate. Il punto n° 5 metterà al voto una possibile risposta a questa questione.

Le pubblicazioni

Sono state il compito specifico dei membri del CAOÉ (Collegio di animazione e di orientamento della Scuola), formato dai due segretari insieme a Roser Casalprim e Marina Severini, cui si sono aggiunti Sandra Berta, Carme Dueñas, Clara Mesa e Marc Strauss.

Conoscete il contenuto delle nostre riunioni e delle nostre discussioni grazie agli *Echi* che abbiamo pubblicato, *Echi* n° 9, 10, 11, 12.

Abbiamo pubblicato due Bollettini internazionali, *Wunsch* n° 17 e *Wunsch* n° 18. Il numero 19 sarà dedicato al nostro Incontro di Scuola che si è appena tenuto giovedì 13 settembre.

Nota

Abbiamo fin qui dedicato 11 intere giornate di lavoro per le passe e il tempo di riflessione in comune del CIG.

Vista l'ampiezza dei compiti amministrativi, il CIG propone di far ricorso a un tempo di segreteria il cui costo finanziario sarà assunto, nella misura dei suoi mezzi, dalla tesoreria internazionale.

Dal dibattito che fa seguito a questa proposta possiamo riassumere: 1) l'importanza di organizzare al meglio la trasmissione da un CIG al successivo; 2) una ripartizione equilibrata dei compiti all'interno del CIG, e fin dall'inizio del suo mandato; 3) la

disponibilità di Lucile Cognard per aiutare, nel quadro della sua gestione del sito internazionale e del Repertorio, nella gestione e nell'adeguamento delle liste.

La proposta del CIG viene messa al voto. E' **adottata con 62 voti a favore, 51 voti contrari e 23 astensioni.**

3 - Il dibattito sugli AME

Questo dibattito non è mai finito e la Scuola dovrà certamente riprenderlo.

Come evocato nel Symposium, ci sembra che questa questione possa essere ripresa attraverso cartel internazionali, animati dai dispositivi locali di garanzia ed epistemici, che lavorino su ciò che ci si aspetta da un membro di Scuola. Sarebbe anche un modo di tener conto della novità che, dall'Assemblea di Medellin, permette che i membri di Scuola possano proporre degli AME. Cinque proposte sono venute da membri di Scuola non AME.

4 - Voto sul principio di cercare il modo adeguato alle mire della Scuola affinché le nominazioni di AE lascino una traccia

Argomentazione del CIG

Gli AE sono un prodotto della Scuola che per la loro differenza «assoluta» fanno serie. Finora non c'è stata nessuna rappresentazione e segno della loro esistenza nelle assemblee né al symposium. Generalmente in seguito diventano AME, ma non sempre rapidamente. Conosciamo certo tutti la citazione di Lacan «incastrarsi nella casta». Le caste esistono in ogni caso ovunque e anche da noi. Lacan ha mantenuto la passe ad ogni costo e noi ci sforziamo di mantenerla viva e vivente. Farne traccia marca la storia della nostra Scuola, «istorizza» il prodotto della passe della nostra Scuola.

Si tratterebbe di un voto di approvazione del principio e il CIG successivo dovrebbe studiare il modo di presentare nel nostro Repertorio la traccia degli AE, per esempio una datazione.

Il dibattito rende evidente la difficoltà di determinare *a priori* ciò che potrebbe essere questa traccia. Essa risiede nel lavoro (e l'eventuale insegnamento) di ciascuno degli AE, e nelle sue conseguenze su quello di ciascuno.

Questo punto non viene infine messo al voto.

5 - Articolo IX dei «Principi direttivi»

A) Modifica della composizione del CIG

Argomentazione del CIG

Questo punto è stato preso in esame a Medellin. Pensiamo che il CIG ha avuto talvolta una certa difficoltà nel trattare le passe, essenzialmente per problemi di lingua e traduzione. Desideriamo ridurre queste difficoltà grazie all'introduzione di un membro che parli il portoghese e di un membro che parli lo spagnolo.

Art. IX. Testo attuale:

« IX. La garanzia

Essa è rilasciata a livello internazionale dal Collegio Internazionale della Garanzia.

1) Definizione e funzioni

a) Il Collegio Internazionale della Garanzia è composto da 16 membri, eletti localmente in ciascun dispositivo, su candidatura, per due anni e da tutti i membri di Scuola del dispositivo in regola con il pagamento (Forum, IF e Scuola) per l'anno in corso e l'anno precedente.

2) Elezione del Collegio Internazionale della Garanzia

a) I 16 membri del Collegio sono eletti localmente in ciascun dispositivo dai membri del dispositivo di Scuola al quale appartengono, in regola con il pagamento delle quote (Forum, IF e Scuola) per l'anno in corso e l'anno precedente. Vengono eletti localmente 10 membri per la Francia e collegati, 2 per la Spagna (F9 e FOE-Galizia), 1 per l'Italia (FPL) e 3 per l'America latina (Brasile, AL-Nord e AL-Sud). I candidati eletti su ciascuna lista sono quelli che hanno ottenuto più voti. in caso di ex aequo tra due candidati, si procede a un sorteggio.»

Proposta

1) a) «Il Collegio Internazionale della Garanzia è composto da 17 membri, eletti localmente in ciascun dispositivo, su candidatura, per due anni e da tutti i membri di Scuola del dispositivo in regola con il pagamento (Forum, IF e Scuola) per l'anno in corso e l'anno precedente.»

2) a) «I 17 membri del Collegio sono eletti localmente in ciascun dispositivo dai membri del dispositivo di Scuola al quale appartengono, in regola con il pagamento delle quote (Forum, IF e Scuola) per l'anno in corso e l'anno precedente. Vengono eletti localmente 10 membri per la Francia e collegati, 3 per la Spagna (F9 e FOE-FPG) e 4 per l'America latina (Brasile, AL-Nord e AL-Sud). I candidati eletti su ciascuna lista sono quelli che hanno ottenuto più voti. in caso di ex aequo tra due candidati, si procede a un sorteggio.»

La proposta viene messa al voto e **adottata all'unanimità meno 6 astensioni.**

B) Altra modifica nell'articolo IX dei «Principi direttivi». Questa questione concerne le proposte di AME

Art. IX. Testo attuale:

«Le commissioni locali possono ricevere o sollecitare proposte da parte dei membri di Scuola del dispositivo.»

Alcuni colleghi desiderano sopprimere questa limitazione ai soli membri di uno stesso dispositivo. I membri del CIG sono divisi su questo punto. Il testo sarebbe allora:

Proposta

«Le commissioni locali possono ricevere o sollecitare proposte da parte dei membri di Scuola.»

Il dibattito mette in luce, insieme al rischio che forse c'è nell'allargare le opportunità di proposte prima ancora di aver potuto soppesare le conseguenze del precedente allargamento ai Membri di Scuola, la necessità di tener conto delle situazioni locali.

La proposta è messa al voto. Viene **adottata** con **74 voti a favore, 49 voti contrari e 12 astensioni**.

6 – Ripresa dell'idea sviluppata nel Symposium

Il CIG vorrebbe incoraggiare un lavoro, nella forma di cartel internazionali, sulle condizioni di ammissione dei membri di Scuola. Questo lavoro potrebbe essere sostenuto da parte dei dispositivi locali della garanzia ed epistemici. L'interesse di questo lavoro sarebbe di confrontare, e forse avvicinare, le sensibilità e le pratiche locali. Ancor più, visto che ciascun membro di Scuola può proporre degli AME, potrebbe avere un effetto a lungo termine sulle nomine di AME.

7 - Modalità di rimborso dei membri del CIG

Proposta

«Data l'importanza dell'impegno finanziario dei membri del CIG, si propone che siano rimborsati a tutti i suoi membri l'insieme delle spese di spostamento: biglietti di aereo o di treno, spese di albergo (nel limite di 100 € a notte) e di pasti (nel limite di 30 € a giorno) quando il CIG si riunisce al di fuori di qualunque appuntamento internazionale e/o giornate nazionali.

Quando il CIG si riunisce a margine degli Incontri di Scuola qualunque essi siano, si propone che vengano rimborsate a tutti i suoi membri le spese di albergo e pasti dovuto(i) per il(i) giorno(i) supplementare(i).»

La proposta, che allarga a tutti i membri del CIG uno stato di fatto precedente, viene messa al voto e **adottata all'unanimità meno 3 astensioni**.

8 - Questioni dei collegamenti e dei differenti articoli dei nostri «Principi direttivi» che ci sembra di dover modificare

Preliminare

Gli art. VI e XII dei «Principi direttivi» sono interdipendenti. Non possono essere letti che in relazione l'uno con l'altro. E' il motivo per cui il dibattito e il voto sull'una o l'altra delle proposte concernenti l'art. VI hanno avuto luogo *dopo* quelli sull'art. XII.

A) Proposta di cambiamento dell'art. VI.1

Argomentazione del CIG

Come indicato in *Echi* n°12, conviene aggiustare la formulazione dell'art. VI.1. dei « Principi... » alle nuove situazioni, tra cui quella dei Forum della futura zona plurilingue e degli altri Forum che non sono esplicitamente collegati a un dispositivo di Scuola locale.

Dopo averne discusso, il CIG propone il cambiamento dell'art. VI.1. dei «Principi Direttivi».

Per ricordare: i Forum che lasceranno la zona francofona erano, di fatto, annessi ai dispositivi di Scuola (DEL), accettazione e garanzia, dell'EPFCL-Francia. Alcuni membri di questi Forum hanno una doppia appartenenza EPFCL-Francia e loro proprio Forum, la nuova zona non cambierà niente a riguardo. Alcuni membri di questi forum sono anche membri di Scuola (EPFCL-Francia) e continueranno a esserlo. Nondimeno, a causa dello svincolamento della zona, questi Forum non saranno più automaticamente collegati al DEL dell'EPFCL-Francia e dovranno scegliere dove rivolgersi.

D'altronde, la mediazione all'interno della zona Brasile tra l'EPFCL-Brasile, che accoglie il dispositivo locale CLEAG e la Rede Diagonal Brasile, non ha ancora portato a una conclusione. Essa viene condotta da un membro del CIG (Sandra Berta), un membro della zona Brasile esterno al CIG (Dominique Fingermann) e con la partecipazione di Glaucia Nagem, Elisabete da Rocha Miranda e Ida Freitas (EPFCL-Brasil) e Angela Diniz Costa e Jose Antonio Pereira da Silva (Rede Diagonal Brasile).

Art. VI.1. Testo attuale

« VI. I membri

1. Coloro che vogliono impegnarsi nella Scuola fanno domanda a una commissione di ammissione e si iscrivono all'associazione dell'IF dove questa commissione è insediata.»

Proposta 1 :

« 1. I membri dei Forum che vogliono impegnarsi nella Scuola fanno domanda a una commissione di ammissione seguendo le condizioni dell'art. XII dei « Principi Direttivi».

Proposta 2 :

«1. I membri dei Forum che vogliono impegnarsi nella Scuola fanno domanda al Dispositivo di Scuola Locale (DEL) verso cui questo Forum, a maggioranza dei suoi membri, avrà deciso di rivolgersi a questo scopo.»

B) Proposta di cambiamento dell'articolo XII dei «Principi direttivi». Le istanze di funzionamento della Scuola a livello locale

Testo attuale

«Se questa quota non è raggiunta, più forum possono associarsi per far funzionare le strutture della Scuola e i forum isolati possono scegliere di collegarsi a una zona di riferimento.

Argomentazione del CIG

E' opportuno aggiustare la formulazione delle disposizioni concernenti i Forum alle nuove situazioni, numerose e differenti. In effetti:

- benché non sia obbligatoria per nessuno, la Scuola vettorizza di fatto il funzionamento di tutti i Forum dell'IF; ora, l'intensità di questo vettore varia da un luogo all'altro dell'IF, come varia la conoscenza che ciascun luogo ha del lavoro che si fa negli altri;

- se il collegio dei Delegati permette la rappresentanza democratica dei Forum isolati nelle Assemblee, questi Forum, in questo primo stadio della loro strutturazione, non hanno necessariamente vocazione a fornire degli elettori o degli eleggibili alle istanze locali di Scuola e al Collegio Internazionale della Garanzia (CIG).

Si potrebbero allora distinguere tre modalità di associazione tra Forum:

- l'*associazione*, che suppone un accordo formalizzato tra le differenti parti per costituire insieme un dispositivo, e darebbe a tutti i membri di Scuola dei Forum associati gli stessi diritti;
- il *collegamento*, che suppone un accordo formalizzato tra le due parti, di cui una è già dispositivo di Scuola, e darebbe al membro del Forum collegato gli stessi diritti a votare e a essere eleggibile del membro del dispositivo «di collegamento»;
- il *riferimento*, che permette al membro del Forum in considerazione di rivolgersi ai dispositivi locali di Scuola senza per questo poter domandare di essere Membro di Scuola né di essere elettore o eleggibile alle istanze locali di Scuola e al CIG.

Dopo averne discusso, il CIG propone il cambiamento **dell'art. XII. dei «Principi Direttivi»**, più precisamente il suo quarto paragrafo. **3 proposte** per questo punto.

Proposta 1:

«Se questa quota non viene raggiunta, più Forum possono associarsi per far funzionare le strutture della Scuola. Dei Forum isolati possono così scegliere, a maggioranza dei loro membri, di fare riferimento a una zona prescelta unica per rivolgersi ai suoi dispositivi epistemici e/o di garanzia.

I membri di un Forum che faccia riferimento si rivolgono ai dispositivi locali di Scuola senza poter votare, né essere eleggibili, né diventare membro di Scuola. Perché i membri di un Forum isolato possano diventare Membri di Scuola sarà necessario che questo Forum (o questo insieme di Forum) faccia domanda, a maggioranza dei suoi membri, di essere collegato a questa zona, e che questa domanda dia luogo a un accordo formalizzato tra le due parti (collegante e collegato). I membri dei Forum collegati possono votare ed essere eleggibili per il CIG e per le istanze locali del dispositivo cui sono collegati in accordo con i criteri di elezione e di eleggibilità presenti nei Principi Direttivi (Art VI, IX, XII).»

Proposta 2:

«Se questa quota non viene raggiunta, più Forum possono associarsi per far funzionare le strutture della Scuola; dei Forum isolati possono così scegliere, a maggioranza dei loro membri, di riferirsi a una zona prescelta unica per rivolgersi ai suoi dispositivi epistemici e/o di garanzia.

Perché i membri di un Forum isolato possano diventare Membri di Scuola sarà necessario che questo Forum (o questo insieme di Forum) faccia domanda, a maggioranza dei suoi membri, di essere collegato a questa zona, e che questa domanda dia luogo a un accordo formalizzato tra le due parti (collegante e collegato). I membri dei Forum collegati possono votare ed essere eleggibili per il CIG e per le istanze locali del dispositivo cui sono collegati

in accordo con i criteri di elezione e di eleggibilità presenti nei Principi Direttivi (Art VI, IX, XII).»

Proposta 3

«Se questa quota non viene raggiunta, più Forum possono associarsi per far funzionare le strutture della Scuola; i Forum isolati possono così scegliere, a maggioranza dei loro membri, di riferirsi a una zona prescelta unica per rivolgersi ai suoi dispositivi epistemici e/o di garanzia. Tuttavia, perché i membri di questo Forum isolato possano diventare Membri di Scuola sarà necessario che questo Forum (o questo insieme di Forum) faccia domanda, a maggioranza dei suoi membri, di collegarsi a questa zona, e che questa domanda dia luogo a un accordo formalizzato tra le due parti (collegante e collegato). I membri dei Forum collegati possono votare, essere eleggibili per il CIG, ma non possono essere eleggibili per le istanze locali del dispositivo cui sono annessi in accordo con i criteri di elezione e di eleggibilità presenti nei Principi Direttivi (Art VI, IX, XII).»

A causa della progressione della redazione, il contenuto della proposta 2 è identico alla proposta 1. Sembra nondimeno più chiaro.

Il dibattito mette inoltre in luce che, se lo stato attuale dell'Art. XII permette già il collegamento e l'associazione, entrambi opzionali, le proposte permettono di chiarire in parte le condizioni del collegamento.

L'idea del riferimento, benché conforme alla situazione di fatto di alcuni giovani Forum, sembra in fin dei conti abbastanza priva di contenuto pratico.

I Forum della zona plurilingue saranno collegati al dispositivo francese. La situazione del Brasile è per ora non consensuale, ma non sembra opportuno modificare i «Principi» per questa unica situazione locale e prima che essa abbia almeno abbozzato la sua propria soluzione.

Queste considerazioni portano a una **redazione modificata della proposta B) 2** :

«Se questa quota non viene raggiunta, più Forum possono associarsi per far funzionare le strutture della Scuola; i Forum isolati possono anche scegliere di collegarsi a un dispositivo epistemico e/o di garanzia.

Perché i membri di questo Forum possano diventare Membro della Scuola, bisognerà che questo Forum (o questo insieme di Forum) faccia domanda di collegarsi a questa zona e che questa domanda dia luogo a un accordo formalizzato, ratificato dalla maggioranza dei loro membri, tra le due parti (collegato e collegante). I Membri dei Forum così collegati possono votare ed essere eleggibili per il CIG e le istanze locali del dispositivo cui si collegano secondo i criteri di elezione e di eleggibilità dettagliati nei «Principi direttivi» (Art. VI, IX, XII).»

La proposta 2 così redatta viene messa al voto e **adottata all'unanimità meno 7 astensioni**. In seguito, la proposta A) 1 concernente l'Art. V.1. (*cf. supra*) viene messa al voto e **adottata all'unanimità meno 1 voto contrario e 1 astensione**.

9 – Questioni diverse

10 - Rapporto finanziario

L'Assemblea viene chiusa alle 18h55.